

**No. 41642. United Kingdom of
Great Britain and Northern
Ireland and United States of
America**

AGREEMENT BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE UNITED
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND AND THE
GOVERNMENT OF THE UNITED
STATES OF AMERICA ON
COOPERATION IN SCIENCE AND
TECHNOLOGY FOR CRITICAL
INFRASTRUCTURE PROTECTION AND
OTHER HOMELAND/CIVIL SECURITY
MATTERS. LONDON, 8 DECEMBER 2004
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2324,
I-41642.*]

**N° 41642. Royaume-Uni de
Grande-Bretagne et d'Irlande du
Nord et États-Unis d'Amérique**

ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DU
ROYAUME-UNI DE GRANDE-
BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD
ET LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-
UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LA
COOPÉRATION DANS LES SCIENCES
ET DANS LA TECHNOLOGIE POUR LA
PROTECTION DES INFRASTRUCTURES
CRITIQUES ET D'AUTRES QUESTIONS
DE SÉCURITÉ EN MATIÈRE DU
TERRITOIRE NATIONAL ET EN
MATIÈRE CIVILE. LONDRES,
8 DÉCEMBRE 2004 [*Nations Unies, Recueil
des Traités, vol. 2324, I-41642.*]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT AMENDING THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON COOPERATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR CRITICAL INFRASTRUCTURE PROTECTION AND OTHER HOMELAND/CIVIL SECURITY MATTERS. LONDON, 19 APRIL 2012 AND 22 MAY 2012*

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD MODIFIANT L'ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LA COOPÉRATION DANS LES SCIENCES ET DANS LA TECHNOLOGIE POUR LA PROTECTION DES INFRASTRUCTURES CRITIQUES ET D'AUTRES QUESTIONS DE SÉCURITÉ EN MATIÈRE DU TERRITOIRE NATIONAL ET EN MATIÈRE CIVILE. LONDRES, 19 AVRIL 2012 ET 22 MAI 2012*

Entry into force: 22 May 2012 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 29 May 2015

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Entrée en vigueur : 22 mai 2012 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 29 mai 2015

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

I

The Embassy of the United States of America in London to the Foreign and Commonwealth Office

19 April 2012

The Embassy of the United States of America has the honor to refer the Foreign and Commonwealth Office to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Cooperation in Science and Technology for Critical Infrastructure Protection and Other Homeland/Civil Security Matters, done at London December 8, 2004 (the ‘Agreement’¹).

Pursuant to the amendment procedure described in Article XIX(2), the Government of the United States of America proposes that Article XII(2)(h) of the Agreement be replaced with the following language:

‘‘Information or equipment and Material provided or generated pursuant to this Agreement may be classified at any level up to and including ‘TOP SECRET’.’

The Embassy further proposes that this Note and the Foreign and Commonwealth Office’s Note in reply accepting the proposal shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, which shall enter into force on the date of the Foreign and Commonwealth Office’s reply note.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to Her Majesty’s Government the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America.